

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3178/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως	1
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη	3
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1509/86 σχετικά με την προκήρυξη διαγωνισμού για την επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής	5
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2672/86 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του άρθρου 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου για την περίοδο 1986/87	6
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3182/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2705/86 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής της αποστάξεως που αναφέρεται στο άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου για την περίοδο 1986/87	8
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3183/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1624/76 και (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79 σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν τη χορήγηση ενισχύσεων για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζεται για ζωοτροφές	9
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3184/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής που υποβλήθηκαν τον Οκτώβριο 1986 για τα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος ειδικής μεταχειρίσεως κατά την εισαγωγή σε τρίτη χώρα	12
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3185/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών	13
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3186/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την ωαλβουμίνη και γαλακταλβουμίνη	16

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3187/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3188/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών	23
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3189/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή λεμονιών καταγωγής Αργεντινής	25
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3190/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή αγγουριών καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων Νήσων)	27
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3191/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	29
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3192/86 της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	30

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3178/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2010/86 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 17 Οκτωβρίου 1986·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2010/86 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Οκτωβρίου 1986.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές	
		Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	7,44	174,85
10.01 B II	Σίτος σκληρός	32,48	242,87 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	43,99	156,77 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	14,08	173,49
10.04	Βρώμη	76,61	147,07
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	—	174,09 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁸⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδάδιμο	—	0
10.07 B	Κέγχρος	14,08	117,25 ⁽⁴⁾
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	—	167,96 ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	—	0 ⁽²⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	24,22	258,30
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	75,39	233,28
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	63,59	390,50
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	25,27	278,08

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του κοινού δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

⁽⁸⁾ Η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/86 του Συμβουλίου καθορίζεται με δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3140/86 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3179/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2011/86 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον τροποποίησαν·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών

όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 17 Οκτωβρίου 1986·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Οκτωβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

(3) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως τρίτων χωρών

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		10	11	12	1
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		10	11	12	1	2
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3180/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1509/86 σχετικά με την προκήρυξη διαγωνισμού για την επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως των αγορών στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθιερώσεως, στον τομέα των σιτηρών, κανόνων σχετικών με τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και με τα κριτήρια καθορισμού του ύψους 1986⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1509/86 της Επιτροπής της 20ής Μαΐου 1986⁽⁴⁾ άνοιξε διαγωνισμό για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς τις χώρες των ζωνών I, II α), III, IV, V, VI, VII α) και γ) και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας·

ότι, υπό την παρούσα κατάσταση, φαίνεται ορθό να συμπεριληφθούν οι χώρες της ζώνης VII β) στους προορισμούς που ανοίγονται από το σχετικό διαγωνισμό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1509/86 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο διαγωνισμός αφορά την κριθή που εξάγεται προς τις χώρες των ζωνών I, II α), III, IV, V, VI, VII και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας.»

Άρθρο 2

Ο τίτλος του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1509/86 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εβδομαδιαίος διαγωνισμός της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς τις χώρες των ζωνών I, II α), III, IV, V, VI, VII και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1986, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3181/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2672/86 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του άρθρου 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου για την περίοδο 1986/87

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοικονομικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3805/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2672/86 της Επιτροπής⁽³⁾ έχει προβλέψει ότι η προσκόμιση της αποδείξεως της πληρωμής της προκαταβολής στον παραγωγό εκ μέρους του αποσταματοποιού λαμβάνει χώρα εντός του διμήνου που ακολουθεί την είσοδο των υποπροϊόντων στο αποσταματοποιείο· ότι υπάρχει κίνδυνος η προθεσμία αυτή να είναι ανεπαρκής για τους αποσταματοποιούς και θα πρέπει να προσαρμοσθεί, χωρίς ωστόσο να εξασθενήσουν οι εγγυήσεις για τον οργανισμό παρεμβάσεως·

ότι ο δυναμικός αλκοολικός τίτλος των υποπροϊόντων που λαμβάνονται από σταφυλές που προέρχονται από οινοποιήσιμες ποικιλίες είναι κατά μέσον όρο ανώτερος εκείνου των επιτραπέζιων σταφυλών και των σταφυλών που προορίζονται για την παραγωγή αποσταγμάτων οίνου· ότι θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η διαφορά αυτή στην περιγραφή των ελάχιστων χαρακτηριστικών·

ότι είναι απαραίτητο να διορθωθούν ορισμένες ανακρίβειες που υπάρχουν στην έκτη αιτιολογική σκέψη και στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2672/86·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2672/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην έκτη αιτιολογική σκέψη, δεύτερη σειρά, οι λέξεις «που προαναφέρθηκαν» διαγράφονται.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 39.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 244 της 29. 8. 1986, σ. 8.

2. Το άρθρο 8 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η καταβολή της ενισχύσεως από τον οργανισμό παρεμβάσεως στον αποσταματοποιό εξαρτάται από τον όρο ότι ο αποσταματοποιός, εντός του διμήνου που ακολουθεί την υποβολή της αιτήσεως που αναφέρεται στην παράγραφο 2:

- προσκομίζει την απόδειξη ότι κατέβαλε την προκαταβολή που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, ή
- παρέχει εγγύηση υπέρ του οργανισμού παρεμβάσεως. Η εγγύηση αυτή ισούται με το 110 % του ποσού της ζητούμενης ενισχύσεως.»

3. Στο άρθρο 12, η παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση δεύτερη υποπερίπτωση, καθώς και η παράγραφος 2 τρίτη περίπτωση αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«— στην αμπελοαγροτική ζώνη Γ: 2 λίτρα καθαρής αλκοόλης ανά εκατό κιλά όταν προέρχονται από ποικιλίες που εμφανίζονται στην κατάταξη των ποικιλιών αμπέλου για την εν λόγω διοικητική ενότητα ως επιτραπέζιες ποικιλίες ή ως ποικιλίες που προορίζονται για την παραγωγή αποσταγμάτων οίνου· 3,2 λίτρα καθαρής αλκοόλης ανά εκατόλιτρο όταν προέρχονται από ποικιλίες που εμφανίζονται στην κατάταξη για την εν λόγω διοικητική ενότητα, μόνο ως οινοποιήσιμες ποικιλίες.»

4. Το άρθρο 15 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 15

Η μετατροπή σε εθνικό νόμισμα των ποσών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό πραγματοποιείται με τη βοήθεια του αντιπροσωπευτικού συντελεστή που ισχύει στον τομέα του οίνου την 1η Σεπτεμβρίου 1986.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3182/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2705/86 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής της αποστάξεως που αναφέρεται στο άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου για την περίοδο 1986/87

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3805/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 40 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2705/86 της Επιτροπής⁽³⁾ έχει προβλέψει ότι η προσκόμιση από τον αποσταγματοποιό της αποδείξεως πληρωμής της τιμής αγοράς στον παραγωγό λαμβάνει χώρα εντός του διμήνου που ακολουθεί την είσοδο του οίνου στο αποσταγματοποιείο· ότι υπάρχει κίνδυνος η προθεσμία αυτή να είναι ανεπαρκής για τους αποσταγματοποιούς και θα πρέπει να προσαρμοστεί, χωρίς ωστόσο να εξασθενίσουν οι εγγυήσεις για τον οργανισμό παρεμβάσεως·

ότι είναι απαραίτητο να διορθωθεί μία ανακρίβεια στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2705/86·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οίνων,

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2705/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 5 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η πληρωμή της ενισχύσεως από τον οργανισμό παρεμβάσεως στον αποσταγματοποιό εξαρτάται από τον όρο ότι ο αποσταγματοποιός, εντός του διμήνου που ακολουθεί την υποβολή της αιτήσεως που αναφέρεται στην παράγραφο 2:

— προσκομίζει την απόδειξη ότι πλήρωσε την τιμή αγοράς που αναφέρεται στο άρθρο 3, ή

— παρέχει εγγύηση υπέρ του οργανισμού παρεμβάσεως.

Η εγγύηση αυτή ισούται με 110% του ποσού της ζητουμένης ενισχύσεως.»

2. Το άρθρο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 12

Η μετατροπή σε εθνικό νόμισμα των ποσών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό πραγματοποιείται με τη βοήθεια του αντιπροσωπευτικού συντελεστή που ισχύει στον τομέα του οίνου την 1η Σεπτεμβρίου 1986.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 39.

(3) ΕΕ αριθ. L 246 της 30. 8. 1976, σ. 61.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3183/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1624/76 και (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79 σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν τη χορήγηση ενισχύσεων για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζεται για ζωοτροφές

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1335/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 986/68 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1968 για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση των ενισχύσεων στο αποκορυφωμένο γάλα και στο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη το οποίο προορίζεται για τις ζωοτροφές⁽³⁾, μετά από την τροποποίησή του από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2184/84 του Συμβουλίου⁽⁴⁾, προβλέπει στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και ζ) τη δυνατότητα χορήγησης μιας ενίσχυσης για το μερικώς αποκορυφωμένο γάλα και το γάλα σε σκόνη· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2128/84 έληξε στο τέλος της περιόδου 1985/86·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3714/84 της Επιτροπής⁽⁵⁾, ο οποίος αφορούσε τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής για τη χορήγηση των ενισχύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 986/68, δεν εφαρμόζεται πλέον· ότι πρέπει, για λόγους σαφήνειας, να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3714/84·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1624/76 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3812/85⁽⁷⁾, και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79 της Επιτροπής⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2384/86⁽⁹⁾, τροποποιήθηκαν λόγω της θέσπισης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3714/84· ότι πρέπει, λαμβανομένης υπόψη της κατάργησης αυτού του τελευταίου κανονισμού, να τροποποιηθούν ορισμένες διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1624/76 και (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2409/86 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3064/86⁽¹¹⁾, προβλέπει την πώληση βουτύρου που προορίζεται για ενσωμάτωση στις σύνθετες ζωοτροφές, και ιδίως

σε αυτές που καθορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79· ότι, για να καταστεί αποτελεσματικότερη η ταυτόχρονη εφαρμογή των δύο προαναφερθέντων κανονισμών, πρέπει να προσαρμοστεί το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1624/76 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 το τρίτο εδάφιο διαγράφεται.
2. Στο άρθρο 2 παράγραφος 2, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στο χώρο αριθ. 106 αναγράφεται:

 - η ημερομηνία εκπλήρωσης των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής,
 - το βάρος του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη εφόσον δεν εξάγεται ως έχει.»
3. Στο άρθρο 2 παράγραφος 5, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Η εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ελευθερώνεται μόνο μετά από την προσκόμιση της απόδειξης ότι οι προβλεπόμενες ποσότητες του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη έχουν μετουσιωθεί ή μεταποιηθεί σε διάστημα έξι μηνών από την ημέρα εκπλήρωσης των τελωνειακών διατυπώσεων της θέσης σε κατανάλωση, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 έως 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79 καθώς και του άρθρου 10 παράγραφοι 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού, όσον αφορά τον έλεγχο της μετουσίωσης ή της μεταποίησης.»

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1725/79 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων που διέπουν τις προβλεπόμενες ειδικές ενισχύσεις δυνάμει του άρθρου 2α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 986/68:

- α) το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη μπορεί να τύχει ενίσχυσης μόνον εφόσον έχει μετουσιωθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή έχει χρησιμοποιηθεί στην παρασκευή σύνθετων ζωοτροφών υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 4·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 18. 7. 1968, σ. 4.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 6.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 341 της 29. 12. 1984, σ. 65.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 6. 7. 1976, σ. 9.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 3.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 7. 8. 1979, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1986, σ. 22.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 208 της 31. 7. 1986, σ. 29.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 285 της 8. 10. 1986, σ. 11.

- 6) το αποκορυφωμένο γάλα που χρησιμοποιείται στην παρασκευή συνθέτων ζωοτροφών μπορεί να τύχει της ενίσχυσης μόνον εφόσον η σύνθετη ζωοτροφή ανταποκρίνεται στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 4.
2. Το αποκορυφωμένο γάλα και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη μπορούν να τύχουν της ενίσχυσης μόνον εφόσον, κατά τη χρησιμοποίησή τους σύμφωνα με την παράγραφο 1:
- α) ανταποκρίνονται στους ορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 986/68, χωρίς να έχουν υποστεί καμία προηγούμενη προσθήκη, και
- β) δεν έχουν τύχει ή δεν επιδέχονται ενίσχυσης ή μείωσης της τιμής δυνάμει άλλων κοινοτικών διατάξεων.
3. Ωστόσο, το αποκορυφωμένο γάλα ή το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που έχει ενσωματωθεί προηγουμένως σε ένα μείγμα μπορεί να τύχει της ενίσχυσης υπό τον όρο ότι το μείγμα έχει χρησιμοποιηθεί στην παρασκευή συνθέτων τροφών, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1, και ότι το μείγμα, κατά τη χρησιμοποίησή αυτή, δεν περιείχε άλλα προϊόντα εκτός από:
- α) αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που ανταποκρίνεται στους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2 και ανάλογα με την περίπτωση·
- β) λιπαρές ουσίες·
- γ) βιταμίνες·
- δ) μεταλλικά άλατα·
- ε) ζαχαρόζη·
- ζ) αντισυσσωρευτικούς παράγοντες ή/και παράγοντες που αυξάνουν τη ρευστότητα το ανώτερο 0,3 %·
- η) άλλους τεχνολογικούς λιποδιαλυτούς παράγοντες και ιδίως παράγοντες αντιοξειδωτικούς, γαλακτωματοποιητές βοηθητικής ροής.
4. Η μέγιστη περιεκτικότητα σε νερό του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 986/68 καθορίζεται σε 5 %.
- Αυτή η μέγιστη περιεκτικότητα σε νερό εφαρμόζεται στο στάδιο και υπό τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.
- Όταν πρόκειται για μείγμα κατά την έννοια της παραγράφου 3, η περιεκτικότητα σε νερό υπολογίζεται επί της μη λιπαρής ουσίας του μείγματος.
- Για την ποσότητα για την οποία η περιεκτικότητα σε νερό υπερβαίνει το 5 %, το ποσό της ενίσχυσης μειώνεται κατά 1 % για κάθε κλάσμα επιπλέον του 0,2 % της περιεκτικότητας σε νερό.»
2. Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η πρώτη φάση αντικαθίσταται από την ακόλουθη:
- «1. Θεωρούνται ως σύνθετες ζωοτροφές, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 986/68, τα προϊόντα:»
3. Στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) προστίθεται η ακόλουθη διάταξη:
- «Ωστόσο, στην περίπτωση που στην παρασκευή συνθέτων ζωοτροφών έχει χρησιμοποιηθεί λιπαρή βουτυρική ουσία που αγοράσθηκε στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2409/86, δεν απαιτείται η μέγιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες μη βουτυρικές που αναφέρεται στη δεύτερη και την τρίτη περίπτωση».
4. Στο άρθρο 8 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ε) ημερομηνία της παράδοσης και ποσότητας αποκορυφωμένου γάλακτος και αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που παραδόθηκαν ως έχουν ή υπό μορφή μειγμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται για την παρασκευή συνθέτων ζωοτροφών, καθώς και το όνομα και τη διεύθυνση του προμηθευτή».
5. Στο άρθρο 8 παράγραφος 3, το στοιχείο η) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «η) ημερομηνία πώλησης και ποσότητες αποκορυφωμένου γάλακτος, αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και των συνθέτων ζωοτροφών καθώς και το όνομα και τη διεύθυνση του παραλήπτη».
6. Στο άρθρο 8 παράγραφος 3, καταργείται το δεύτερο εδάφιο.
7. Στο άρθρο 10 παράγραφος 2, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) Ο έλεγχος των ενδιαφερόμενων επιχειρήσεων αφορά κυρίως:
- τη σύνθεση του αποκορυφωμένου γάλακτος και του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που χρησιμοποιείται ως έχει, με σκοπό να εξασφαλίζεται η τήρηση των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφοι 2 και 4,
 - τη σύνθεση των χρησιμοποιούμενων μειγμάτων, για να εξασφαλίζεται η τήρηση των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφοι 3 και 4,
 - τη σύνθεση των συνθέτων παρασκευαζομένων τροφών, για να εξασφαλίζεται η τήρηση των διατάξεων του άρθρου 4.
- Με τον έλεγχο πρέπει να διαπιστωθεί η απουσία μέσα στο χρησιμοποιούμενο αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη, ως έχει ή υπό τη μορφή μείγματος, ιδίως των ακόλουθων προϊόντων:
- αλεύρο τριφυλλιού ή αλεύρο χόρτου,
 - θραυσμένα δημητριακά,
 - άμυλο ή διογκωμένο άμυλο,
 - θραυσμένοι πλακούντες,
 - ιχθυάλευρο,
 - θραυσμένοι πλακούντες ή/και αλεύρο ξερών κραιβόσπορων και γογγυλόσπορων από τους οποίους έχουν αφαιρεθεί τα λιπαρά συστατικά,
 - αλεύρο σανού ή/και άχυρου,
 - προϊόντα φυτικής προελεύσεως που προορίζονται για ζωοτροφές, άλλα από αυτά που αναφέρονται στις προηγούμενες περιπτώσεις».

Άρθρο 3

Καταργείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3714/84.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3184/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθορισμού σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής που υποβλήθηκαν τον Οκτώβριο 1986 για τα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος ειδικής μεταχειρίσεως κατά την εισαγωγή σε τρίτη χώρα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2931/79 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί ενισχύσεως κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων που δύνανται να τύχουν ειδικής μεταχειρίσεως κατά την εισαγωγή σε τρίτη χώρα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής της 4ης Σεπτεμβρίου 1980 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3815/85 ⁽⁵⁾, καθορίζει στα άρθρα 14 και 15 τις λεπτομέρειες σχετικά με τις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2973/79 της Επιτροπής ⁽⁶⁾· ότι το άρθρο 15 παράγραφος 6 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 προβλέπει

ότι εάν οι ποσότητες για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει ποσοστό μείωσης των αιτουμένων ποσοτήτων·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2813/86 της Επιτροπής ⁽⁷⁾ καθόρισε τις ποσότητες κρεάτων που δύνανται να εξαχθούν στο πλαίσιο του εν λόγω καθεστώτος κατά το τέταρτο τρίμηνο του 1986·

ότι οι ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις πιστοποιητικών για το τέταρτο τρίμηνο του 1986, είναι κατώτερες από τις διαθέσιμες· ότι οι αιτήσεις αυτές δύνανται, ως εκ τούτου, να ικανοποιηθούν πλήρως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι υποβαλλόμενες αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τα βόεια κρέατα, που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2973/79 για το τέταρτο τρίμηνο του 1986, θα ικανοποιηθούν πλήρως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Οκτωβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 334 της 28. 12. 1979, σ. 8.
 (2) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
 (3) ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.
 (4) ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.
 (5) ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 11.
 (6) ΕΕ αριθ. L 336 της 29. 12. 1979, σ. 44.

(7) ΕΕ αριθ. L 260 της 12. 9. 1986, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3185/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 30 παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι για να καταστεί δυνατή, κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο, μια οικονομικά σημαντική εξαγωγή, δύναται, δυνάμει του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72, να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο ανωτέρω άρθρο και των τιμών των προϊόντων αυτών που εφαρμόζονται εντός της Κοινότητας·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2518/69 του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1969 περί θεσπίσεως, στον τομέα των οπωροκηπευτικών, γενικών κανόνων για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2455/72⁽⁴⁾, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη η κατάσταση ή οι προοπτικές εξελίξεως αφενός των τιμών των οπωροκηπευτικών στην αγορά της Κοινότητας και των διαθεσίμων ποσοτήτων, και αφετέρου των εφαρμοζομένων τιμών στο διεθνές εμπόριο· ότι πρέπει να ληφθούν επίσης υπόψη οι δαπάνες που αναφέρονται στο προαναφερθέν άρθρο 2 στοιχείο β), καθώς και ο οικονομικός χαρακτήρας των προβλεπομένων εξαγωγών·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2518/69 οι τιμές στην αγορά της Κοινότητας ορίζονται αφού ληφθούν υπόψη οι πλέον ευνοϊκές τιμές για την εξαγωγή· ότι οι τιμές στο διεθνές εμπόριο πρέπει να ορίζονται αφού ληφθούν υπόψη οι τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του ανωτέρω άρθρου·

ότι η κατάσταση στο διεθνές εμπόριο ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ένα συγκεκριμένο προϊόν ανάλογα με τον προορισμό του προϊόντος αυτού·

ότι οι τομάτες, τα νωπά γλυκά πορτοκάλια, τα νωπά μανταρίνια, τα νωπά λεμόνια τα μήλα και τα ροδάκια των ποιο-

τικών κατηγοριών «Έξτρα», «I» και «II» των κοινών κανόνων ποιότητας, τα παραγόμενα σε θερμοκήπια και στην ύπαιθρο σταφύλια των ποιοτικών κατηγοριών «Έξτρα» και «I», τα αμύγδαλα, τα φουντούκια καθώς και τα καρύδια με κέλυφος δύναται προς το παρόν να αποτελέσουν αντικείμενο οικονομικά σημαντικών εξαγωγών·

ότι, για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1577/85⁽⁵⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι η εφαρμογή των προαναφερθέντων τρόπων υπολογισμού στη σημερινή κατάσταση της αγοράς ή στις προοπτικές εξελίξεώς της, και κυρίως στις τιμές των οπωροκηπευτικών εντός της Κοινότητας και στο διεθνές εμπόριο, οδηγεί στον καθορισμό των επιστροφών σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι οι υποχρεώσεις οι οποίες απορρέουν από τις διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79 της Επιτροπής της 29ης Νοεμβρίου 1979 περί κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 568/85⁽⁷⁾, δύναται να απαλυνθούν σε περίπτωση εξαγωγής προς μη ευρωπαϊκές τρίτες χώρες· ότι στην περίπτωση αυτή είναι δυνατόν να εφαρμοσθούν οι διατάξεις του άρθρου 23 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79·

ότι, για την Ισπανία και την Πορτογαλία, η πράξη προσχώρησης καθιέρωσε ένα μεταβατικό καθεστώς αντίστοιχα κατά φάσεις ή κατά στάδια· ότι ιδιαίτερα, όσον αφορά το καθεστώς που εφαρμόζεται στις εξαγωγές της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, με προορισμό την Ισπανία, το άρθρο 141 προβλέπει ότι κατά την διάρκεια της πρώτης φάσεως, η Κοινότητα δεν χορηγεί, κατ' αρχήν, επιστροφές κατά την εξαγωγή· ότι βάσει του άρθρου 146 το Βασίλειο της Ισπανίας επιτρέπεται να διατηρήσει, κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης, κατά την εξαγωγή με προορι-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 318 της 18. 12. 1969, σ. 17.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 25. 11. 1972, σ. 7.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 317 της 12. 12. 1979, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 65 της 6. 3. 1985, σ. 5.

σμό τις τρίτες χώρες, το καθεστώς που ίσχυε πριν από την προσχώρησή του κατά τις συναλλαγές, συμπεριλαμβανομένων του ενδεχομένων επιδοτήσεων κατά την εξαγωγή· ότι το άρθρο 275 προβλέπει μια ειδική διαδικασία για την επιχορήγηση των επιστροφών κατά τις εξαγωγές της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, με προορισμό την Πορτογαλία· ότι βάσει του άρθρου 283 η Πορτογαλική Δημοκρατία επιτρέπεται να διατηρήσει, κατά την διάρκεια του πρώτου σταδίου, κατά την εξαγωγή με προορισμό τρίτες χώρες, το καθεστώς που ίσχυε πριν από την προσχώρησή της για τις συναλλαγές αυτές, συμπεριλαμβανομένων των ενδεχομένων επιδοτήσεων κατά την εξαγωγή· ότι με τις συνθήκες αυτές δεν υπάρχει λόγος να προβλεφθούν επιστροφές για τις εξαγωγές αυτές στον παρόντα κανονισμό·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών καθορίζονται στο παράρτημα.
2. Οι διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 23 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79 είναι εφαρμοστέες στις εξαγωγές γλυκών πορτοκαλιών, μανταρινιών, λεμονιών, επιτραπέζιων σταφυλιών παραγομένων στην ύπαιθρο, καρυδιών με κέλυφος, φουντουκιών χωρίς κέλυφος και των μήλων τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Οκτωβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών

(ECU/100 Kg καθαρού βάρους)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό της επιστροφής ⁽²⁾
ex 07.01 M	Τομάτες των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα», «I» και «II»	4,50
ex 08.02 A I	Πορτοκάλια γλυκά, νωπά: Για εξαγωγές των ποικιλιών Biondo κοινής και Sanguigno κοινής, των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα», «I» και «II» προς: — Χώρες ή κράτη με διευθυνόμενη οικονομία της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και Γιουγκοσλαβία — Άλλους προορισμούς	8,00 5,32
	Για εξαγωγές άλλων ποικιλιών των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα», «I» και «II» προς: — Χώρες ή κράτη με διευθυνόμενη οικονομία της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και Γιουγκοσλαβία — Άλλους προορισμούς	14,50 9,67
ex 08.02 B II	Μανταρίνια νωπά των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα», «I» και «II»	7,25
ex 08.02 Γ	Λεμόνια νωπά των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα», «I» και «II» Για εξαγωγές προς: — Χώρες ή κράτη με διευθυνόμενη οικονομία της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και Γιουγκοσλαβία — Άλλους προορισμούς	12,00 8,00
ex 08.04 A I	Σταφύλια επιτραπέζια (αμέσου καταναλώσεως): — Νωπά, παραγόμενα στην ύπαιθρο, των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα» και «I» — Νωπά, παραγόμενα σε θερμοκήπια, των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα» και «I»	10,50 19,34
ex 08.05 A II	Αμύγδαλα χωρίς κέλυφος, έτερα των πικρών αμυγδάλων	9,67
ex 08.05 B	Κάρνα κοινά με κέλυφος	14,00
ex 08.05 H	Λεπτοκάρνα (φουντούκια) με κέλυφος	7,50
ex 08.05 H	Λεπτοκάρνα (φουντούκια) χωρίς κέλυφος	14,51
ex 08.06 A II	Μήλα των ποιοτικών κατηγοριών «Εξτρα», «I» και «II», έτερα των μήλων για την παρασκευή μηλίτη (cidre): Για εξαγωγές προς: — Μποτσουάνα, Λεσόθο, Σουαζιλάνδη, Ζάμπια, Μαλάουι, Μοζαμβίκη, Τανζανία, Κένυα, Ρουάντα, Μπουρούντι, Ουγκάντα, Σομαλία, Μαδαγασκάρη, Νήσους Κομόρες, Μαυρίκιο, Σουδάν, Αιθιοπία, Δημοκρατία του Τζιμπουτί, χώρες της Αραβικής Χερσονήσου ⁽¹⁾ , Ιράν, Ιράκ, Ιορδανία — Χονγκ Κονγκ, Σιγκαπούρη, Μαλαισία, Ινδονησία, Ταϊλάνδη και Ταϊβάν — τις χώρες και τα εδάφη της Αφρικής, εξαιρέσει των προαναφερθεισών χωρών και της Νοτίου Αφρικής, προς Συρία, χώρες με διευθυνόμενη οικονομία της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, Γιουγκοσλαβία, Βολιβία, Βραζιλία, Βενεζουέλα, Περού, Παναμά, Ισημερινό, Κολομβία, Ισλανδία, Νορβηγία, Σουηδία, Αυστρία, τις Νήσους Φερόε, Φινλανδία και Γροιλανδία	12,00 12,00 4,00

(¹) Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, «χώρες της Αραβικής Χερσονήσου» θεωρούνται οι ακόλουθες χώρες που ευρίσκονται επί της χερσονήσου καθώς και οι περιοχές που συνδέονται με αυτές: Σαουδική Αραβία, Μπαχρέιν, Κατάρ, Κουβέιτ, Σουλτανάτο του Ομάν, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα (Αμπού Ντάμπι, Ντουμπάι, Σάρτζα, Ατζμάν, Ουμ-αλ-Καϊγούειν, Φουτζείρα, Ραζ-αλ-Καϊμά), Αραβική Δημοκρατία της Υεμένης (Βόρεια Υεμένη) και Λαϊκή Δημοκρατία της Υεμένης (Νότια Υεμένη).

(²) Οι επιστροφές που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό δεν εφαρμόζονται για τις εξαγωγές:
— που πραγματοποιούνται στην Κοινότητα, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, με προορισμό την Ισπανία και την Πορτογαλία,
— που πραγματοποιούνται στην Ισπανία και την Πορτογαλία με προορισμό τρίτες χώρες.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3186/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την
ωαλδουμίνη και γαλακταλδουμίνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του κοινού καθεστώτος συναλλαγών για την ωαλδουμίνη και γαλακταλδουμίνη⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 5 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές ανασχέσεως και οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων για κάθε τρίμηνο, σύμφωνα με τις μεθόδους υπολογισμού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2369/86 της Επιτροπής της 28ης Ιουλίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την ωαλδουμίνη και γαλακταλδουμίνη⁽²⁾.

ότι, εφόσον οι τιμές ανασχέσεως και οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή για την ωαλδουμίνη και γαλακταλδουμίνη καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2369/86 της Επιτροπής για την περίοδο από 1ης Αυγούστου έως 31 Οκτωβρίου 1986, πρέπει να καθορισθούν εκ νέου για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου έως 31 Ιανουαρίου 1987· ότι ο καθορισμός αυτός πρέπει να πραγματοποιηθεί με βάση την τιμή ανασχέσεως και την εισφορά που ισχύουν για τα αυγά με κέλυφος για την ίδια περίοδο·

ότι αυτή η τιμή ανασχέσεως και η εισφορά αυτή έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2368/86 της Επιτροπής της 28ης Ιουλίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών⁽³⁾· ότι οι τιμές ανασχέσεως και η εισφορά που

ισχύουν για τα αυγά με κέλυφος έχουν τροποποιηθεί από τον εν λόγω κανονισμό· ότι γι' αυτόν τό λόγο είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν επίσης οι τιμές ανασχέσεως και οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή για την ωαλδουμίνη και γαλακταλδουμίνη που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2369/86·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 632/86 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1986 για την εφαρμογή επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ωαλδουμίνης και γαλακταλδουμίνης, προελεύσεως Πορτογαλίας⁽⁴⁾, ανέστειλε την εφαρμογή εισφορών κατά τις εισαγωγές προϊόντων του τομέα της ωαλδουμίνης και της γαλακταλδουμίνης προελεύσεως Πορτογαλίας, λόγω της ελάχιστης διαφοράς τιμής που εφαρμόζεται στην Κοινότητα, αφενός, και στην Πορτογαλία, αφετέρου· ότι αυτή η κατάσταση εξακολουθεί να παρατηρείται·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 και οι τιμές ανασχέσεως που προβλέπονται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του ίδιου κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Για τις εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προελεύσεως Πορτογαλίας, αναστέλλεται η εφαρμογή των επιβαρύνσεων που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 104.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 29. 7. 1986, σ. 32.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 29. 7. 1986, σ. 29.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 60 της 1. 3. 1986, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή
1	2	3	4
35.02	Αλβουμίναι, αλβουμινικά άλατα και έτερα παράγωγα των αλβουμινών: Α. Αλβουμίναι: Β. Έτερα (των ακαταλλήλων ή καταστάντων ακαταλλήλων διά την διατροφή των ανθρώπων): α) Ωοαλβουμίναι και γαλακτοαλβουμίναι: 1. Απεξηραμμένοι (εις φύλλα, νιφάδας, κρυστάλλους, κόνιν κλπ.) 2. Λοιπά	ECU/100 kg	ECU/100 kg
		364,12	197,15
		48,77	26,71

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3187/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

**περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος
πουλερικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1475/86⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 3 και 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων για κάθε τρίμηνο σύμφωνα με τις μεθόδους υπολογισμού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2778/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των κανόνων για τον υπολογισμό της εισφοράς και της τιμής ανασχέσεως στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1475/86.

ότι, εφόσον οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές στον τομέα του κρέατος πουλερικών καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2367/86 της Επιτροπής⁽⁴⁾, για την περίοδο από 1ης Αυγούστου έως 31 Οκτωβρίου 1986, πρέπει αυτές να καθορισθούν εκ νέου για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1986 έως 31 Ιανουαρίου 1987 ότι ο καθορισμός αυτός πρέπει, βασικά, να υπολογιστεί με βάση τις τιμές των κτηνοτροφικών σιτηρών για την περίοδο από 1ης Μαΐου έως 30 Σεπτεμβρίου 1986.

ότι κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών εμφανίζει ελάχιστη μεταβολή σε σχέση με εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της τιμής ανασχέσεως του προηγούμενου τριμήνου· ότι αυτή η ελάχιστη μεταβολή καθορίστηκε σε 3% από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2778/75.

ότι η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών απέχει περισσότερο από 3% από εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για το προηγούμενο τρίμηνο· ότι για το λόγο αυτόν

πρέπει να υπολογιστεί η εξέλιξη αυτή κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1986 έως 31 Ιανουαρίου 1987.

ότι κατά τον καθορισμό των εισφορών που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν συγχρόνως καθορίζεται νέα τιμή ανασχέσεως.

ότι έχουν καθορισθεί νέες τιμές ανασχέσεως· ότι για το λόγο αυτόν είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι εισφορές αφού ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 631/86 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1986 για την εφαρμογή εισφορών κατά την εισαγωγή προϊόντων του τομέα του κρέατος πουλερικών, προελεύσεως Πορτογαλίας⁽⁵⁾ ανέστειλε την εφαρμογή εισφορών κατά τις εισαγωγές προϊόντων του τομέα του κρέατος πουλερικών, προελεύσεως Πορτογαλίας, λόγω της ελάχιστης διαφοράς τιμής που εφαρμόζεται στην Κοινότητα, αφενός, και στην Πορτογαλία, αφετέρου· ότι αυτή η κατάσταση εξακολουθεί να παρατηρείται.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 και οι τιμές ανασχέσεως που προβλέπονται στο άρθρο 7 του ίδιου κανονισμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Εντούτοις για τα προϊόντα που υπάγονται στην κλάση 02.03 και στις διακρίσεις 15.01 Β και 16.02 Β Ι του κοινού δασμολογίου, για τα οποία το ποσοστό του δασμού έχει παγιωθεί στα πλαίσια της GATT, οι εισφορές περιορίζονται στα ποσά που προκύπτουν από αυτή την παγίωση.

3. Η εφαρμογή των εισφορών που αναφέρονται στο παράρτημα αναστέλλεται για τις εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προέλευσης Πορτογαλίας.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1986.

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.

(2) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 39.

(3) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 84.

(4) ΕΕ αριθ. L 205 της 29. 7. 1986, σ. 24.

(5) ΕΕ αριθ. L 60 της 1. 3. 1986, σ. 11.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό εισφορών
1	2	3	4
01.05	Πουλερικά ορνιθώνος, ζώντα: Α. Βάρους, έκαστον, μη υπερβαίνοντος τα 185 g, ονομαζόμενα «νεοσσοί»: I. Ινδιάνων ή χηνών II. Έτερα B. Λοιπά: I. Αλέκτορες, όρνιθες και ορνίθια II. Νήσσαι III. Χήνες IV. Ινδιάνοι V. Μελεαγρίδες	ECU/100άδα	ECU/100άδα
		79,69	19,53
		20,89	8,05
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
		70,23	30,49
		87,75	46,81
		107,85	44,26
		96,85	34,27
		116,67	52,82
02.02	Πουλερικά ορνιθώνος εσφαγμένα και παραπροϊόντα αυτών, βρώσιμα (εξαιρέσει των συκωτιών), νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως ή κατεψυγμένα: Α. Πουλερικά μη τεμαχισμένα: I. Αλέκτορες, όρνιθες και ορνίθια: α) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, απεντερωμένα, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενα «ορνίθια 83 %» β) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών αλλά μετά της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 70 %» γ) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 65 %» II. Νήσσαι: α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, αφαιματωμένοι, ουχί κενά ή άνευ εντέρων, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενοι «νήσσαι 85 %» β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά της καρδιάς, του στομάχου και του συκωτιού, αποκαλούμενοι «νήσσαι 70 %» γ) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «νήσσαι 63 %» III. Χήνες: α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, αφαιματωμένοι, ουχί κενά, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενοι «χήνες 82 %» β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά ή άνευ της καρδιάς και του στομάχου, αποκαλούμενοι «χήνες 75 %» IV. Ινδιάνοι: α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά του λαιμού, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 80 %» β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενά, άνευ της κεφαλής και του λαιμού, άνευ των ποδών, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 73 %» V. Μελεαγρίδες		
		88,24	38,30
		100,33	43,55
		109,32	47,46
		103,23	55,07
		125,35	66,87
		139,28	74,30
		154,07	63,23
		144,27	67,42
		138,35	48,95
		151,61	53,64
		166,67	75,46

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό εισφορών
1	2	3	4
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
02.02 (συνέχεια)	<p>B. Μέρη πουλερικών (έτερα των παραπροϊόντων):</p> <p>I. Αποστεωμένα:</p> <p>α) Χηνών</p> <p>β) Ινδιάνων</p> <p>γ) Ετέρων πουλερικών</p> <p>II. Μη αποστεωμένα:</p> <p>α) Ημίση και τέταρτα:</p> <p>1. Αλεκτόρων, ορνίθων και ορνιθίων</p> <p>2. Νησσών</p> <p>3. Χηνών</p> <p>4. Ινδιάνων</p> <p>5. Μελεαγρίδων</p> <p>β) Πτέρυγες ολόκληροι, έστω και άνευ των άκρων</p> <p>γ) Ράχεις, λαιμοί, ράχεις μετά λαιμών, ουραί, άκρα πτερύγων</p> <p>δ) Στήθη και τεμάχια στηθών:</p> <p>1. Χηνών</p> <p>2. Ινδιάνων</p> <p>3. Ετέρων πουλερικών</p> <p>ε) Μηροί και τεμάχια μηρών:</p> <p>1. Χηνών</p> <p>2. Ινδιάνων:</p> <p>αα) Κάλαμοι και τεμάχια καλάμων</p> <p>ββ) Έτερα</p> <p>3. Ετέρων πουλερικών</p> <p>ς) Μέρη χηνός και νήσσης υπό την ονομασίαν «paletots d'oise» ή «paletots de canard» (1)</p> <p>η) Λοιπά</p> <p>Γ. Παραπροϊόντα</p>	<p>302,97</p> <p>290,54</p> <p>274,64</p> <p>120,25</p> <p>153,21</p> <p>158,70</p> <p>166,77</p> <p>183,34</p> <p>87,74</p> <p>60,75</p> <p>216,41</p> <p>221,36</p> <p>165,54</p> <p>209,19</p> <p>103,76</p> <p>186,77</p> <p>155,51</p> <p>188,73</p> <p>269,98</p> <p>60,75</p>	<p>141,58</p> <p>102,80</p> <p>130,12</p> <p>52,21</p> <p>81,73</p> <p>74,16</p> <p>59,00</p> <p>83,01</p> <p>39,29</p> <p>27,20</p> <p>101,13</p> <p>78,32</p> <p>71,86</p> <p>97,76</p> <p>36,71</p> <p>66,08</p> <p>67,50</p> <p>94,01</p> <p>120,90</p> <p>27,20</p>
02.03	<p>Συκώτια πουλερικών ορνιθίνος νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως, κατεψυγμένα, ηλατισμένα ή εν άλμη:</p> <p>A. Συκώτια χηνός ή νήσσης</p> <p>B. Λοιπά</p>	<p>1 540,70</p> <p>155,24</p>	<p>632,30</p> <p>69,52</p>
02.05	<p>Λαρδίον, εξαιρέσει του λαρδίου του περιλαμβάνοντος κρεάτινα μέρη, χοίρειον λίπος (ξύγκι) και λίπος πουλερικών μη λαμβανόμενα διά πίεσεως ή τήξεως, ουδέ τη βοηθεία διαλυτών, νωπά, διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως, κατεψυγμένα, ηλατισμένα ή εν άλμη, απεξηραμμένα ή καπνιστά:</p> <p>Γ. Λίπος πουλερικών</p>	<p>134,99</p>	<p>60,45</p>
15.01	<p>Λίπος χοίρειον, υπό την ονομασίαν «saindoux», έτερα χοίρεια λίπη και λίπη πουλερικών, λαμβανόμενα διά πίεσεως, τήξεως ή τη βοηθεία διαλυτών:</p> <p>B. Λίπη πουλερικών</p>	<p>161,99</p>	<p>72,54</p>

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό εισφορών
1	2	3	4
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
16.02	Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβαι κρέατων ή παραπροϊόντων σφαγίων: Β. Λοιπά: Ι. Πουλερικών: α) Περιέχοντα κατά βάρος 57 % ή περισσότερο κρέας πουλερικών ⁽²⁾ : 1. Περιέχοντα κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων, μη εψημένα · Μίγματα κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων εψημένων και κρέατος ή παραπροϊόντων μη εψημένων: αα) Περιέχοντα αποκλειστικώς κρέας ινδιάνων ββ) Έτερα 2. Λοιπά β) Περιέχοντα κατά βάρος από 25 % συμπεριλαμβανομένου μέχρι 57 % μη συμπεριλαμβανομένου κρέας πουλερικών ⁽²⁾ γ) Έτερα		
		276,70	97,90
		268,32	126,66
		296,98	132,99
		161,99	72,54
		94,49	42,32

(¹) Τα προϊόντα που αποτελούνται από χήνες ή νήσες παρουσιαζόμενες αποπτερωμένες και εντελώς απεντοσθιωμένες, χωρίς κεφάλι και πόδια, και των οποίων τα οστά (ακρόστερνον, πλευρές, σπονδυλική στήλη και ιερόν οστόν) έχουν αφαιρεθεί, αλλά παραμένουν τα οστά των βραχιόνων, κατά την έννοια της διακρίσεως 02.02 Β ΙΙ ζ), θεωρούνται ως μέρη τα οποία αποκαλούνται «paletots d'oise» ή «paletots de canard».

(²) Διά τον προσδιορισμόν της ποσοστιαίας αναλογίας του κρέατος των πουλερικών, δεν λαμβάνεται υπ' όψιν το βάρος των οστών.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3188/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1475/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 και το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων για κάθε τρίμηνο, σύμφωνα με τις μεθόδους υπολογισμού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2773/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των κανόνων για τον υπολογισμό των εισφορών και των τιμών ανασχέσεως στον τομέα των αυγών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1475/86.

ότι, εφόσον οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές στον τομέα των αυγών καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2368/86 της Επιτροπής⁽⁴⁾, για την περίοδο από 1ης Αυγούστου έως 31 Οκτωβρίου 1986, πρέπει αυτές να καθορισθούν εκ νέου για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1986 έως 31 Ιανουαρίου 1987 ότι ο καθορισμός αυτός πρέπει βασικά να υπολογισθεί με βάση τις τιμές των κτηνοτροφικών σιτηρών για την περίοδο από 1ης Μαΐου έως 30 Σεπτεμβρίου 1986.

ότι, κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως που ισχύουν από την 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου, πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών εμφανίζει ελάχιστη μεταβολή σε σχέση με εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της τιμής ανασχέσεως του προηγούμενου τριμήνου· ότι αυτή η ελάχιστη μεταβολή καθορίστηκε σε 3% από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2773/75.

ότι η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών απέχει περισσότερο από 3% από εκείνη η οποία χρησιμο-

ποιήθηκε για το προηγούμενο τρίμηνο· ότι για το λόγο αυτόν πρέπει να υπολογισθεί η εξέλιξη αυτή για τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως για την περίοδο από 1ης Νοεμβρίου 1986 έως 31 Ιανουαρίου 1987.

ότι κατά τον καθορισμό των εισφορών που ισχύουν από 1η Νοεμβρίου, 1η Φεβρουαρίου και 1η Μαΐου πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνο όταν συγχρόνως καθορίζεται νέα τιμή ανασχέσεως.

ότι, καθορίστηκαν νέες τιμές ανασχέσεως· ότι για το λόγο αυτόν είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι εισφορές αφού ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 630/86 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1986 για την εφαρμογή εισφορών κατά την εισαγωγή προϊόντων του τομέα των αυγών, προελεύσεως Πορτογαλίας⁽⁵⁾, ανέστειλε την εφαρμογή εισφορών κατά τις εισαγωγές προϊόντων του τομέα αυγών, προελεύσεως Πορτογαλίας, λόγω της ελάχιστης διαφοράς τιμής που εφαρμόζεται στην Κοινότητα, αφενός, και στην Πορτογαλία, αφετέρου· ότι αυτή η κατάσταση εξακολουθεί να παρατηρείται.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 και οι τιμές ανασχέσεως που προβλέπονται στο άρθρο 7 του ίδιου κανονισμού για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Για τις εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προελεύσεως Πορτογαλίας, αναστέλλεται η εφαρμογή των εισφορών που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.

(²) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 39.

(³) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 64.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 205 της 29. 7. 1986, σ. 29.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 60 της 1. 3. 1986, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα των αυγών

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό των εισφορών
1	2	3	4
04.05	Αυγά πτηνών και κρόκοι αυγών, άπαντα νωπά, απεξηραμμένα ή άλλως διατετηρημένα, περιέχοντα ή μη σάκχαριν: Α. Αυγά μετά του κελύφους των, νωπά ή διατετηρημένα: I. Αυγά πουλερικών ορνιθώνος: α) Αυγά προς επώασιν (α): 1. Ινδιάνων ή χηνών 2. Ετέρων β) Έτερα B. Αυγά άνευ του κελύφους των και κρόκοι αυγών: I. Κατάλληλα προς διατροφήν ανθρώπων: α) Αυγά άνευ του κελύφους των: 1. Απεξηραμμένα 2. Έτερα β) Κρόκοι αυγών: 1. Εις υγράν κατάστασιν 2. Κατεψυγμένοι 3. Απεξηραμμένοι	ECU/100άδα	ECU/100άδα
		40,14	12,73
		10,03	4,83
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
		76,65	48,56
		315,93	219,49
83,91	56,33		
170,59	99,06		
181,73	105,86		
376,15	227,26		

(α) Υπάγονται εις την διάκρισιν ταύτην μόνον τα αυγά των πουλερικών ορνιθώνος τα οποία ανταποκρίνονται εις τους όρους τους καθοριζομένους υπό των αρμοδίων αρχών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3189/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή λεμονιών καταγωγής Αργεντινής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 εδάφιο δεύτερο,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 προβλέπει ότι, αν η τιμή εισόδου ενός εισαγόμενου προϊόντος, προελεύσεως τρίτης χώρας, παραμένει επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι κατώτερο κατά τουλάχιστον 0,6 ECU του επιπέδου της τιμής αναγωγής, καθιερώνεται, εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων, εξισωτική εισφορά για την εν λόγω προέλευση· ότι η εισφορά αυτή πρέπει να είναι ίση με τη διαφορά της τιμής αναγωγής και του αριθμητικού μέσου των δύο τελευταίων διαθέσιμων τιμών εισόδου για την εν λόγω προέλευση·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1661/86 της Επιτροπής της 29ης Μαΐου 1986 για τον καθορισμό των τιμών αναγωγής των λεμονιών για την περίοδο εμπορίας 1986/87⁽³⁾ καθορίζει για τα προϊόντα αυτά της ποιοτικής κατηγορίας I την τιμή αναγωγής σε 47,66 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τον μήνα Οκτώβριο 1986·

ότι η τιμή εισόδου για μια συγκεκριμένη προέλευση είναι ίση με την πλέον χαμηλή αντιπροσωπευτική τιμή ή με το μέσο όρο των πλέον χαμηλών αντιπροσωπευτικών τιμών που διαπιστώνονται για τουλάχιστον 30% των ποσοτήτων της εν λόγω προελεύσεως που τίθενται σε εμπορία στο σύνολο των αντιπροσωπευτικών αγορών, για τις οποίες υπάρχουν τιμές, και η τιμή αυτή ή οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τους δασμούς και τις φορολογικές επιβαρύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72· ότι η έννοια της αντιπροσωπευτικής τιμής ορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 της Επιτροπής⁽⁴⁾,

όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, οι τιμές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη πρέπει να διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές, ή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, σε άλλες αγορές·

ότι, για τα λεμόνια καταγωγής Αργεντινής η κατ' αυτό τον τρόπο υπολογιζόμενη τιμή εισόδου παρέμεινε επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι τουλάχιστον κατά 0,6 ECU κατώτερο του επιπέδου της τιμής αναγωγής· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθιερωθεί εξισωτική εισφορά για τα λεμόνια αυτά·

ότι, για να καταστεί δυνατή η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει ο υπολογισμός της τιμής εισόδου να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁶⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την εισαγωγή λεμονιών (διάκριση 08.02 Γ του κοινού δασμολογίου) καταγωγής Αργεντινής εισπράττεται εξισωτική εισφορά, της οποίας το ύψος καθορίζεται σε 8,87 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Οκτωβρίου 1986.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 30. 5. 1986, σ. 39.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3190/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή αγγουριών καταγωγής Ισπανίας
(εκτός των Καναρίων Νήσων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 εδάφιο δεύτερο,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 προβλέπει ότι, αν η τιμή εισόδου ενός εισαγόμενου προϊόντος, προελεύσεως τρίτης χώρας, παραμένει επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι κατώτερο κατά τουλάχιστον 0,6 ECU του επιπέδου της τιμής αναγωγής, καθιερώνεται, εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων, εξισωτική εισφορά για την εν λόγω προέλευση· ότι η εισφορά αυτή πρέπει να είναι ίση με τη διαφορά της τιμής αναγωγής και του αριθμητικού μέσου των δύο τελευταίων διαθέσιμων τιμών εισόδου για την εν λόγω προέλευση·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 237/86 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό των τιμών αναγωγής των αγγουριών για την περίοδο εμπορίας 1986⁽³⁾ καθορίζει για τα προϊόντα αυτά της ποιοτικής κατηγορίας I την τιμή αναγωγής σε 80,79 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 10 Νοεμβρίου 1986·

ότι η τιμή εισόδου για μια συγκεκριμένη προέλευση είναι ίση με την πλέον χαμηλή αντιπροσωπευτική τιμή ή με το μέσο όρο των πλέον χαμηλών αντιπροσωπευτικών τιμών που διαπιστώνονται για τουλάχιστον 30 % των ποσοτήτων της εν λόγω προελεύσεως που τίθενται σε εμπορία στο σύνολο των αντιπροσωπευτικών αγορών, για τις οποίες υπάρχουν τιμές, και η τιμή αυτή ή οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τους δασμούς και τις φορολογικές επιβαρύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72· ότι η έννοια της αντιπροσωπευτικής τιμής ορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, οι τιμές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη πρέπει να διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές, ή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, σε άλλες αγορές·

ότι πρέπει, κατά περίπτωση, να πολλαπλασιάζονται οι τιμές αυτές με το συντελεστή που καθορίζεται στο άρθρο 1 παρά-

γραφος 2 δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 237/86·

ότι, για τα αγγούρια καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων Νήσων) η κατ' αυτό τον τρόπο υπολογιζόμενη τιμή εισόδου παρέμεινε επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι τουλάχιστον κατά 0,6 ECU κατώτερο του επιπέδου της τιμής αναγωγής· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθιερωθεί εξισωτική εισφορά για τα αγγούρια αυτά·

ότι, για να καταστεί δυνατή η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει ο υπολογισμός της τιμής εισόδου να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85⁽⁶⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁷⁾, κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους αφενός και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου είναι εκείνο που εφαρμοζόταν πριν από την προσχώρηση·

ότι το άρθρο 140 παράγραφος 1 προβλέπει μια μείωση των αντισταθμιστικών φόρων που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 κατά 2 % κατά τη διάρκεια του πρώτου έτους μετά την ημερομηνία της προσχώρησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την εισαγωγή αγγουριών (διάκριση 07.01 Ο I του κοινού δασμολογίου) καταγωγής Ισπανίας (εκτός των Καναρίων Νήσων) εισπράττεται εξισωτική εισφορά, της οποίας το ύψος καθορίζεται σε 14,48 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Οκτωβρίου 1986.

(1) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.

(3) ΕΕ αριθ. L 29 της 4. 2. 1986, σ. 15.

(4) ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.

(5) ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3191/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 934/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2051/86 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3168/86⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2051/86 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Οκτωβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 87 της 2. 4. 1986, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 91.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 294 της 17. 10. 1986, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	50,56 44,84 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3192/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 1986

περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1449/86⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2978/86 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/86⁽⁷⁾,ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1588/86 του Συμβουλίου⁽⁸⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου⁽⁹⁾ όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 23.02 Α του κοινού δασμολογίου,

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή,

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 17 Οκτωβρίου 1986,

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας,

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως, ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾ να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1588/86 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2978/86, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Οκτωβρίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 279 της 30. 9. 1986, σ. 14.

(7) ΕΕ αριθ. L 292 της 16. 10. 1986, σ. 45.

(8) ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 47.

(9) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

(10) ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Οκτωβρίου 1986 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.01 E I ⁽²⁾	319,17	313,13
11.01 E II ⁽²⁾	180,46	177,44
11.02 A V α) 1 ⁽²⁾	292,17	286,13
11.02 A V α) 2 ⁽²⁾	319,17	313,13
11.02 A V β) ⁽²⁾	180,46	177,44
11.02 B II γ) ⁽²⁾	281,36	278,34
11.02 Γ V ⁽²⁾	281,36	278,34
11.02 Δ V ⁽²⁾	180,46	177,44
11.02 E II γ) ⁽²⁾	319,17	313,13
11.02 Z V ⁽²⁾	319,17	313,13
11.02 Η II	136,51	130,47
11.04 Γ II α)	276,48	252,30 ⁽⁵⁾
11.04 Γ II β)	300,63	276,45 ⁽⁵⁾
11.08 A I	276,48	255,93
11.08 A IV	276,48	255,93
11.08 A V	276,48	127,96 ⁽⁵⁾
17.02 B II α) ⁽³⁾	430,54	333,82
17.02 B II β) ⁽³⁾	322,42	255,93
17.02 Z II α)	446,43	349,71
17.02 Z II β)	309,70	243,21
21.07 Z II	322,42	255,93
23.03 A I	499,26	317,92

⁽²⁾ Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 A αφ' ετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολυρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45 % σε βάρος σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα σε βάρος σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίση με 1,6 % για την όρυζα, 2,5 % για το σίτο και τη σίκαλη, 3 % για την κριθή, 4 % για το φαγόπυρο το εδάδιμο, 5 % για τη βρώμη και 2 % για τα άλλα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

⁽³⁾ Το προϊόν αυτό που υπάγεται στη διάκριση 17.02 B I υπάγεται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75, στην ίδια εισφορά με αυτά που υπάγονται στη διάκριση 17.02 B II.

⁽⁵⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85, πτ42004141 δεν εισπράττεται εισφορά για τα επόμενα προϊόντα, καταγωγής χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του 486/85, και υπερποντίων χωρών και εδαφών:

- ρίζαι αρραρούτης που υπάγονται στη διάκριση ex 07.06 A,
- άλευρα και σιμιγδάλια αρραρούτης υπαγόμενα στη διάκριση 11.04 Γ,
- άμυλο αρραρούτης υπαγόμενο στη διάκριση ex 11.08 V.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΕΓΓΡΑΦΟ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Δέκατη ετήσια έκθεση (1984)

Το ΕΤΠΑ είναι ένα διαρθρωτικό κοινοτικό ταμείο, που δημιουργήθηκε το 1975, με σκοπό να εξαλείψει τις βασικές περιφερειακές ανισότητες στο χώρο της Κοινότητας. Γι' αυτό το λόγο χορηγεί συνδρομές σε περιοχές και περιφέρειες που μειονεκτούν, κυρίως λόγω του γεωργικού τους χαρακτήρα, των βιομηχανικών μεταβολών και της διαρθρωτικής υποαπασχόλησης που τις χαρακτηρίζει. Οι περιφέρειες αυτές, που καθορίζονται σε συμφωνία με τα κράτη μέλη, είναι συνήθως περιοχές που καλύπτονται από καθεστώς εθνικής βοήθειας περιφερειακού χαρακτήρα, περιοχές που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή βάσει των άρθρων 92 και 94 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας. Συνεπώς, το ΕΤΠΑ παρεμβαίνει με χορήγηση επιδοτήσεων για να υποστηρίξει και να συμπληρώσει τις εθνικές προσπάθειες στον τομέα της περιφερειακής ανάπτυξης.

134 σσ. ISBN 92-825-5874-6 CB-45-85-195-GR-C

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ:

Bfr. 450 Δρχ. 1 310



ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L-2985 Luxembourg